कुत्स आङ्गिरसः।१ उषाः (उत्तरार्धस्य) रात्रिश्च, २-२० उषाः। त्रिष्टुप्।

इदं श्रेष्ठं ज्योतिषां ज्योतिरागाच्चित्रः प्रकेतो अजनिष्ट विभ्वा।

यथा प्रसूता सवितुः सवायैं एवा रात्र्युषसे योनिमारैक्॥ १.११३.०१

इदम्- एतत्। ज्योतिषां ज्योतिः- सर्वेषां जडज्योतिषां चैतन्यमयं ज्योतिः। विद्यानां विद्या वा। अगात्- आगमत्। चित्रः- असाधारणः। प्रकेतः- प्रकर्षचैतन्यात्मकः। विभ्वा- स्वव्यापनशक्त्या। अजनिष्ट- प्रादुरभूत्। यथा। रात्री- मानुषी प्रज्ञा। सवितुः- आत्मसूर्यात्। प्रसूता- सुजाता। एवम्- तथा। उषसे- दिव्यप्रज्ञायै। सवाय- जननाय। रात्री- मानुषी प्रज्ञा। योनिम्- स्थानम्। आरैक्- आरोचितवती। अभ्युदयेन श्रद्धयानुष्ठितेन निःश्रेयसाय हृदि स्थानकल्पनं निःश्रेयसेन विशिष्टाभ्युदयसाधनमस्मिन् मन्त्रे ध्वन्यते ॥१॥

रुशद्वत्सा रुशती श्वेत्यागादारैगु कृष्णा सदनान्यस्याः।

समानबन्धू अमृतैं अनूची द्यावा वर्णं चरत आमिनाने॥ १.११३.०२

रुशद्वत्सा- ज्वलद्वत्सा। उषसो वत्सः सूर्यः। ज्ञानोदयफलमात्मा। रुशती- ज्वलन्ती। श्वेत्या- शुद्धा शुभ्रा। आ- आभिमुख्येन। अगात्- आगच्छत्। कृष्णा- रात्रिर्मनुष्यप्रज्ञा अभ्युदयात्मिका। अस्याः- उषसः दिव्यप्रज्ञाया निःश्रेयसात्मिकायाः। सदनानि- स्थानानि। आरैक्- कल्पितवती। समानबन्धू- आकाशबन्धू सूर्यबन्धू वा। अमृते- अमृतस्वरूपे। अनूची- क्रमेण सञ्चरन्त्यौ। द्यावा- चिदाकाशेन। वर्णं- स्थूलं रूपम्। आमिनाने- जरयन्त्यौ। मीङ् हिंसायाम्। चरतः।

Dr. Rangaji

अभ्युदयनिःश्रेयसौ चिदाकाशप्रसादेन स्थूलत्वं क्रमशो जरयन्तौ सूक्ष्मभावनासु चरत इति भावः ॥२॥

समानो अध्वा स्वस्रोरनन्तस्तमन्यान्या चरतो देवशिष्टे।

न मेथेते न तस्थतुः सुमेके नक्तोषासा समनसा विरूपे॥ १.११३.०३

स्वस्रोः- सोदर्योरभ्युदयनिःश्रेयसभूतनिशोषसोः। समानः। अध्वा- मार्गः। अनन्तः। तम्- तं मार्गम्। अन्यान्या- अन्योन्यम्। देवशिष्टे- विष्णोरनुशासनसंपन्ने। चरतः। सुमेके- सुजनन्यौ। नक्तोषसा। न मेथेते- न परस्परं बाधेते। न तस्थतुः- न तिष्ठतः। अन्यस्यै स्थानमदत्वा न तिष्ठत इति भावः। विरूपे- यद्यपि विरुद्धरूपे। समनसा- तथापि सहृदये। भद्रं च मे श्रेयश्च म इति। विद्याञ्चाविद्याञ्च यस्तद्वेदोभयं सह। अविद्यया मृत्युं तीर्त्वा विद्ययामृतमश्नुते॥ इति च यः समन्वय उच्यते स एवात्र दर्शितः ॥३॥

भास्वती नेत्री सूनृतानामचेति चित्रा वि दुरो न आवः।

प्राप्र्या जगद्व्यु नो रायो अख्यदुषा अजीगर्भुवनानि विश्वा॥ १.११३.०४

एवं समन्वयमुक्त्वा श्रुतेः परमतात्पर्यं निःश्रेयसं वक्ति भास्वतीति। भद्रान्नः श्रेयः समनैष्ट देवा इति श्रुतेर्निःश्रेयसं श्रुतेः परमतात्पर्यम्। भास्वती- ज्वलन्ती। सूनृतानाम्- प्रियहिततत्वानाम्। नेत्री- नेतृशक्तिः। अचेति- अज्ञायि। चित्रा- असाधारणी। नः- अस्माकम्। दुरः- द्वाराणि। वि आवः- व्यवृणोत्। जगत्। प्राप्र्य- प्रकाशं गमयित्वा। नः- अस्मभ्यम्। रायः- दानयोग्यसंपदम्। व्यख्यत्- प्रकाशितवती। उषा- ज्ञानोदयदेवता। विश्वा भुवनानि- सर्वं जगत्। अजीगः- उद्गिरति। सृजतीति भावः ॥४॥

Dr. Rangani

जिह्मश्ये चरितवे मघोन्याभोगय इष्टये राय उ त्वम्।

दभ्रं पश्यद्भ्य उर्विया विचक्ष उषा अजीगर्भुवनानि विश्वा॥ १.११३.०५

मघोनी- संपद्वती। उर्विया- विस्तारभावनामयी। उषा- ज्ञानोदयदेवता। त्वम्। आभोगये- आनन्दानुभवाय। इष्टये- सत्सङ्कल्पाय यज्ञाय वा। राये- दानयोग्यसंपदे। जिह्मश्ये- वक्रचित्तवृत्ताख्यनिद्रापीडिताय। चरितवे- वक्रत्वादुत्थाय विस्तारभावनामार्गे चरितुम्। दभ्रं पश्यद्भ्यः- वक्रदृष्टिसंपन्नेभ्यः। विचक्षे- विशिष्टप्रकाशनयुक्तदर्शनं दातुम्। विश्वा भुवनानि अजीगः ॥५॥

क्षत्राय त्वं श्रवसे त्वं महीया इष्टये त्वमर्थमिव त्वमित्यै।

विसदृशा जीविताभिप्रचक्ष उषा अजीगर्भुवनानि विश्वा॥ १.११३.०६

क्षत्राय- क्षत्रियधर्माय। श्रवसे- चिदाकाशस्थमन्त्रश्रवणोपलक्षितस्वानुभूत्यै। महीयै- महते। इष्टयै- यज्ञाय। अर्थमिव- सर्वेषां नामरूपाणामन्तर्गतपरमार्थमिव। इत्यै- गत्यै। त्वम्। विसदृशा- नानाविधानि। जीविता- जीवितानि। अभिप्रचक्षे- आभिमुख्येन प्रकाशयितुम्। सर्वमजीगः ॥६॥

एषा दिवो दुहिता प्रत्यदर्शि व्युच्छन्ती युवतिः शुक्रवासाः।

विश्वस्येशाना पार्थिवस्य वस्व उषो अद्येह सुभगे व्युच्छ॥ १.११३.०७

एषा। दिवो दुहिता- चिदाकाशजा। प्रत्यदर्शि- दृष्टा। व्युच्छन्ती- तमो वर्जयन्ती। उछी विवासे। ज्योतिषा व्याप्नुवन्तीति भावः। युवतिः- तरुणी। शुक्रवासाः- शुक्लवस्त्रधारिणी। ज्योतिषावृतेति भावः। विश्वस्य- सर्वस्य। पार्थिवस्य- पृथिवीसंबन्धिनः। वस्वः- धनस्य। ईशाना- वशिनी। उषः। अद्य- इदानीम्। इह- अत्र। सुभगे- सौभाग्यवति। व्युच्छ ॥७॥

Dr. Rangani

परायतीनामन्वेति पाथ आयतीनां प्रथमा शश्वतीनाम्।

व्युच्छन्ती जीवमुदीरयन्त्युषा मृतं कं चन बोधयन्ती॥ १.११३.०८

परायतीनाम्- परागच्छन्तीनामतीतानामुषसां विद्योदयानामिति भावः। पाथः- मार्गान्। अन्वेति- एषा ज्ञानोदयदेवता अन्वागच्छति। आयतीनाम्- आगन्तुकानां विद्यानाम्। शश्वतिनाम्- नित्यानाम्। प्रथमा। अध्यात्मभूमिकायां विविधा विद्याः सन्ति। सर्वा अपि उषःप्रतीकभूताः। व्युच्छन्ती। जीवम्। उदीरयन्ती- उद्धरन्ति। उषाः- ज्ञानोदयदेवता। कं चन। मृतम्- मरणोपलक्षिताज्ञानसंपन्नम्। बोधयन्ती- ज्ञाने बोधयन्ती ॥८॥

उषो यदग्निं समिधे चकर्थ वि यदावश्चक्षसा सूर्यस्य।

यन्मानुषान्यक्ष्यमाणाँ अजीगस्तद्देवेषु चकृषे भद्रमप्नः॥ १.११३.०९

उषः- ज्ञानोदयदेवते। यत्- यदा। अग्निम्- सर्वभूतहितक्रतुम्। समिधे- समिन्धनाय। चकर्थ- अकरोः। यत्- यदा। सूर्यस्य- आत्मसूर्यस्य। चक्षसा- प्रकाशेन। आवः- तमोविश्लिष्टिमकरोः। वृ वरणे। यत्- यदा। यक्ष्यमाणान्- उपासकान्। मानुषान्- जनान्। अजीगः- उद्गीर्णानकरोः। तत्- तदा। देवेषु- द्योतनतत्त्वेषु। भद्रम्। अप्नः- कर्म। चकृषे- अकरोः ॥९॥

कियात्या यत्समया भवाति या व्यूषुर्याश्च नूनं व्युच्छान्।

अनु पूर्वाः कृपते वावशाना प्रदीध्याना जोषमन्याभिरिति॥ १.११३.१०

समया भवाति- समीपस्था भवत्युषाः। यत्- यदेतत्। कियति - कियति काले प्रवृत्तं परिसमाप्तं वा। आ इति प्रश्नार्थः। अस्या आनन्त्यमनेन प्रश्नेन ज्ञायते। याः- या उषसो विद्याः। पूर्वाः- पूर्वमेव। व्यूषुः- व्युष्टाः। याश्च- या विद्याश्च। नूनम्- निश्चयेन। व्युच्छान्- व्युष्टा भवेयुः।

Dr. Rangani

वावशानाः- ताः सर्वाः कामयमानाः। अनु कृपते- एषा विद्या अनुकल्पते। प्रदीध्याना- देदीप्यमाना। एषा उषा विद्या। अन्याभिः- इतराभिर्विद्याभिः। जोषमेति- सङ्गच्छते ॥१० ॥

ईयुष्टे ये पूर्वतरामपश्यन्व्युच्छन्तीमुषसं मर्त्यासः।

अस्माभिरू नु प्रतिचक्ष्याभूदो ते यन्ति ये अपरीषु पश्यान्॥ १.११३.११

ये। मर्त्यासः- मनुष्याः। पूर्वतराम्- पुराणीम्। व्युच्छन्तीम्- तमो विवासयन्तीं ज्योतिषा व्याप्य तिष्ठन्तीम्। उषसम्- ज्ञानोदयदेवताम्। अपश्यन्- दृष्टवन्तः। ते। ईयुः- गताः। अस्माभिः। नु- इदानीम्। प्रतिचक्ष्या- दृष्टा। अभूत्। ये। अपरीषु- भाविनिशान्तेषु। पश्यान्- द्रक्ष्यन्ति। ते। यन्ति- आगमिष्यन्त्येव। सा सार्वकालिकेति भावः ॥११ ॥

यावयद्वेषा ऋतपा ऋतेजाः सुम्नावरी सूनृता ईरयन्ती।

सुमङ्गलीर्बिभ्रती देववीतिमिहाद्योषः श्रेष्ठतमा व्युच्छ॥ १.११३.१२

यावयद्द्वेषा- द्वेषभावनानि वर्जयन्ती। ऋतपाः- प्रकृतिनियत्याख्यर्तपालयित्री। ऋतेजाः- प्रकृतिनियतिजा। सुम्नावरी- सुखकरी। सूनृताः- प्रियहिततत्त्वानि। ईरयन्ती- प्रेरयन्ती। सुमङ्गलीः- शोभना। देववीतिम्- देवकाम्यम्। बिभ्रती- धरयन्ती सती। इह- अत्र। अद्य- इदानीम्। उषः- ज्ञानोदयदेवते। श्रेष्ठतमा- उत्तमा। व्युच्छ ॥१२ ॥

शश्वत्पुरोषा व्युवास देव्यथो अद्येदं व्यावो मघोनी।

अथो व्युच्छादुत्तराँ अनु द्यूनजरामृता चरति स्वधाभिः॥ १.११३.१३

Dr. Rangani

उषा देवी- ज्ञानोदयदेवता। पुरा- प्राचीनकालेपि। शश्वत्- सन्ततम्। व्युवास- व्यौच्छत्। अथो- अनन्तरम्। अद्य- इदानीमपि। इदम्- एतज्जगत्। मघोनी- संपद्वती सती। व्यावः- व्युच्छति तम आवर्जयति प्रकाशेन व्याप्नोति। अथो- ततः। उत्तरान् द्यून्- भाविदिवसानपि। व्युच्छात्- तम आविवास्य प्रकाशयिष्यति। अजरा- अजीर्णा। अमृता- मरणरहिता। स्वधाभिः- स्वधारणाभिः। चरति ॥१३॥

व्य१ञ्जिभिर्दिव आतास्वद्यौदप कृष्णां निर्णिजं देव्यावः।

प्रबोधयन्त्यरुणेभिरश्वैरोषा याति सुयुजा रथेन॥ १.११३.१४

दिवः- आकाशस्य। आतासु- दिक्षु। व्यञ्जिभिः- व्यञ्जकैः। अद्यौत्- प्रकाशते। कृष्णां निर्णिजम्- अन्धकारम्। देवी- द्योतनशीला। अप आवः- अपावृणोत्। उषा- ज्ञानोदयदेवता। सुयुजा- सुष्ठु युक्तेन। रथेन- स्ववाहनेन। अरुणेभिः- दीप्तिमद्भिः। अश्वैः- अश्वोपलक्षितप्राणैः। प्रबोधयन्ती ॥१४॥

आवहन्ती पोष्या वार्याणि चित्रं केतुं कृणुते चेकिताना।

ईयुषीणामुपमा शश्वतीनां विभातीनां प्रथमोषा व्यश्वैत्॥ १.११३.१५

पोष्या वार्याणि- पुष्टिकराणि उत्तमानि भावनानि। आवहन्ती- आनयन्ती। चित्रम्- विचित्राम्। केतुम्- प्रज्ञाम्। कृणुते- करोति। चेकिताना- प्रज्ञापयन्ती। ईयुषीणाम्- गमनवतीनाम्। शश्वतीनाम्- नित्यानाम्। उषसामन्यासां विद्यानाम्। उपमा। उषाः- इदानीमागता विद्या। विभातीनाम्- ज्वलन्तीनाम्। प्रथमा- मुख्या। व्यश्वैत्- गच्छति वर्धते च। टुओश्वि गतिवृद्ध्योः ॥१५॥

Dr. Rangaji

उदीर्ध्वं जीवो असुर्न आगादप प्रागात्तम आ ज्योतिरेति।

आरैक्पन्थां यातवे सूर्यायागन्म यत्र प्रतिरन्त आयुः॥ १.११३.१६

उदीर्ध्वं- उद्गच्छत। असुः- प्राणः। न- इव। जीवः- अस्मदुज्जीवनभूता। आगात्- आगतवती। तमः- अन्धकारमज्ञानम्। अप प्रागात्- अपक्रान्तम्। ज्योतिः। आ एति- आगच्छति। सूर्याय- आत्मसूर्याय। यातवे- गमनाय। पन्थाम्- मार्गम्। आरैक्- विविक्तीकरोति। यत्र- यस्मिन् मार्गे। आयुः- उज्जीवनम्। प्रतिरन्ते- चित्करणाः प्रवर्धयन्ति। अगन्म- तमर्चिरादिमार्गं गच्छामः ॥१६॥

स्यूमना वाच उदियर्ति वह्निः स्तवानो रेभ उषसो विभातीः।

अद्या तदुच्छ गृणते मघोन्यस्मे आयुर्नि दिदीहि प्रजावत्॥ १.११३.१७

वह्निः- मन्त्रवाहकः। रेभः- मन्त्रोच्चारकः। विभातीः- ज्वलतीः। उषसः- ज्ञानोदयदेवताः। स्तवानः- स्तुवन्। स्यूमनाः- अनुस्यूतान्। वाचः- मन्त्रान्। उदियर्ति- उच्चारयति। अद्य- इदानीम्। मघोनि- संपद्वति। अस्मे- अस्मै। गृणते- स्तुवते। तदुच्छ- तमो विवासय। प्रजावत्- सन्ततिसंपन्नम्। आयुः- जीवनम्। नि दिदीहि- देहि ॥१७॥

या गोमतीरुषसः सर्ववीरा व्युच्छन्ति दाशुषे मर्त्याय।

वायोरिव सूनृतानामुदर्के ता अश्वदा अश्नवत्सोमसुत्वा॥ १.११३.१८

याः। गोमतीः- चिद्रश्मियुक्ताः। सर्ववीराः- सर्ववीर्यसंपन्नाः। उषसः- विद्यादेवताः। दाशुषे- दात्रे। मर्त्याय- मनुष्याय। व्युच्छन्ति- तमो विवासयन्ति। ताः। वायुरिव- प्राणानामिव। सूनृतानाम्- प्रियहितवाचाम्। उदर्के- समाप्तौ। अश्वदाः- प्राणदा भवन्ति। सोमसुत्वा- रसनिष्पादकः। अश्नवत्- ता व्याप्नोतु ॥१८॥

Dr. Rangani

माता देवानामदितेरनीकं यज्ञस्य केतुर्बृहती वि भाहि।

प्रशस्तिकृद्ब्रह्मणे नो व्युच्छा नो जने जनय विश्ववारे॥ १.११३.१९

देवानाम्- द्योतनशीलतत्त्वानाम्। माता- जननी। अदितेः- अखण्डप्रकृतेः। अनीकम्- मुखभूता। यज्ञस्य- उपासनस्य। केतुः- ज्ञानभूता। बृहती- महती सती। वि- विशेषेण। भाहि- त्वं प्रकाशस्व। नः- अस्माकम्। ब्रह्मणे- मन्त्राय। प्रशस्तिकृत्- प्रशंसनं कुर्वती। व्युच्छ। विश्ववारे- सर्वैर्वरणीये। नः- अस्माकम्। जने- मनुष्येषु। जनय- सद्भावनां जनय ॥१९॥

यच्चित्रमप्न उषसो वहन्तीजानाय शशमानाय भद्रम्।

तन्नो मित्रो वरुणो मामहन्तामदितिः सिन्धुः पृथिवी उत द्यौः॥ १.११३.२०

यत्। चित्रम्- असाधारणम्। अप्नः- प्राप्तव्यम्। ईजानाय- यजमानाय। शशमानाय- स्तोत्रे। भद्रम्। उषसः। वहन्ति। तत् मित्रः- स्नेहाधिदेवता। वरुणः- प्रकृतिनियत्यधिदेवता। अदितिः- अखण्डप्रकृतिः। सिन्धुः- चित्ताधारशक्तिप्रवाहः। पृथिवी- भूमिः शरीरं वा। उत- अपि च। द्यौः- नभः चित्ताकाशो वा। ममहन्ताम्- महत्त्वसंपन्नं कुर्वन्तु ॥२०॥

Dr. Rangani